

EH HASSELBRING
mein BAUFACHZENTRUM

**WIR HABEN
IHR GANZES
HAUS AUF
LAGER.**

Beratung, Auswahl und Service
inklusive - Ihr Baufachzentrum
bietet einfach mehr.

STADE **BUXTEHUDE**
Klarenstrecker Damm 12 Ostmoorweg 39-41
Tel. (0 41 41) 5 27-0 Tel. (0 41 61) 7 17-0
www.hasselbring.de • info@hasselbring.de

Bützflether Handball Blatt

Mit Ortschafts-Lokalteil



Sonnabend, 23.02.2019

Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins

Nr. 13 / Jg. 21

Heimspiele in Bützfleth

Sonntag, 03.03.2019

11:30 weibl. Jgd. E
wJC E : VfL Fredenbeck
13:00 männl. Jgd. A
mJC A : SV Beckdorf
15:00 weibl. Jgd. A Landesliga
wJA : HSG Heidmark
17:00 Landesliga Frauen
1. Damen : TSV Altenwalde
18:45 Regionsliga Frauen
3. Damen : VfL Fredenbeck 2

Freitag, 08.03.2019

18:00 weibl. Jgd. C
wJC 2 : TuS Harsefeld



Spieler und Trainer des Bundesligisten BSV Buxtehude begeisterten Kinder der Grundschule am Fleth für den Handball.

Handballtag in der Grundschule

Passend zur überschwänglichen Handballeuphorie im Januar während der WM in Deutschland haben wir in Bützfleth einen Handball-Bundesliga-Frauen-Aktionsschultag durchgeführt. Wir hatten das Glück, dass wir zu den zwei Schulen gehörten, die bei der Verlosung den Zuschlag erhielten. Liv Süchting aus der A-Jugend Bundesliga sowie Lars Dammann und Tim von Borstel als

Trainer (alle BSV Buxtehude) gaben den Kindern unserer Schule einen ersten Einblick in die Sportart Handball. Zwei Gruppen mit jeweils 90 Kindern wurden mit Koordinationsübungen und praktischen Übungen am Ball kurzweilig beschäftigt. Es bereitete allen Kindern sichtlich riesigen Spaß. Kinder, die schon regelmäßig Handball im Verein spielen, Anfänger und solche, die in

der Schule erste Schritte in der Handball-AG bei Fr. Bilzhause unternahmen, gaben durch ihr Engagement ein sehr positives Feedback an die Organisatoren des Events zurück. Wir verstehen dieses als Aufforderung, auch zukünftig ähnliche Veranstaltungen mit Vereinen und Verbänden zu organisieren, um Kinder für unterschiedliche Sportarten zu begeistern.
Bericht: Kurt v. Schassen

Fahr lieber mit...

OSSI
das freundliche
TAXI

STADE: 04141
2244

anrufen • einsteigen • losfahren

Das nächste Handball
Blatt erscheint am
09.03.2019



Ihre Energieoptimierung...

...als umfassendes Leistungspaket aus einer Hand - von der Vorplanung bis zur Detailausführung.

Lassen Sie sich von unseren Spezialisten zu neuesten Technologien und Energieoptimierung beraten und Ihr individuelles **Energiekonzept** erstellen!



NDB energieKonzepte GmbH • Robert-Bosch-Straße 11 • 21684 Stade • energiekonzepte@ndb.de

LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE

www.ndb.de

Strom wird grüner!



Natur Pur aus der Steckdose –
100% CO₂-frei und
100% klimafreundlich!

Mit unserem CO₂-freien
StadeStrom *klima* setzen
wir bei der Erzeugung
zu 100% auf erneuerbare
Energiequellen.

Wechseln Sie jetzt!



OWS

www.stadtwerke-stade.de

 **Stadtwerke Stade**
Ihr Energiebündel vor Ort

 **PHYSIOTHERAPIE**
Karsten Meyhöfer

Physiotherapeut - Krankengymnast
Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth
Telefon 04146 - 928770
www.physiotherapie-stade.de

Krankengymnastik
Hausbesuche
Fango & Massage

FLEISCHER-FACHGESCHÄFT



- Kalte & warme Platten
- Unsere Spezialität:
Spanferkel ab 10 Personen
- Fleisch- & Wurstspezialitäten

Obstmarschenweg 316 - 21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146 5479 - Fax 04146 5560
fleischerei-gallant@t-online.de
www.fleischerei-gallant.de



Entscheiden ist einfach.



spk-sal.de.de

Weil die Sparkasse verantwortungsvoll
mit einem Kredit helfen kann.

Sparkassen-Privatkredit.

 **Sparkasse**
Stade-Altes Land

Jahreshauptversammlung des Bürgervereins

Von den aktuell 334 Mitgliedern des BVB war eine stattliche Anzahl der Einladung des Vorsitzenden Reinhard Ahrens gefolgt, das Dorfgemeinschaftshaus war gut besetzt. Das lag möglicherweise auch daran, dass der BVB den Experten Herrn Professor Heinrich Reinicke eingeladen hatte, der zum Thema „Stör-Fall Elbe?“ referieren sollte. Über diesen Vortrag werden wir in einer der kommenden Ausgaben ausführlich berichten.

Reinhard Ahrens ließ in seinem Bericht die vielfältigen Veranstaltungen noch einmal Revue passieren: Es begann am 07.04.2018 mit dem Umwelttag, an dem rund 100 Freiwillige den Umweltmüll Anderer wegräumten. Unter den Helfern waren auch Schülerinnen und Schüler der Grundschule am Fleth und Azubis der AOS. Ahrens bedankte sich noch einmal herzlich für den Einsatz. Im Mai kochten Interessierte mit Wildkräutern. Im Juni folg-

te dann das erste Dorfbegegnungs-picknick. Gut besucht, aber leider wegen graulichem Wetter im DGH und nicht im Freien. Es folgte im Juli die traditionelle Matjesfahrt nach Glückstadt, eine Spendenübergabe (€ 1.000) an die Festung Grauerort, sowie die Teilnahme von Aktiven des Vereins am Straßenfest aus Anlass der Fertigstellung des Obstmarschenweges. Im Juli nahmen einige Mitglieder an einer Führung mit Erwin Bube durch die Rotschlamm-Deponie im Bützflether Moor teil. Die eigentlich traditionelle Fahrrad-Rallye allerdings musste mangels Teilnehmer-Interesse ausfallen. Über eine weitere Spende (€ 200) freute sich die DRK Jugendgruppe. Groß war der Andrang bei der Fahrt mit dem Moorkieker, 45 Personen nahmen teil. Und groß war auch die Zahl der Mannschaften am Boßel-Turnier im Oktober: 12 Mannschaften, neuer Rekord. Nicht ganz so erfolgreich war

die Fußball-Mannschaft des BVB beim OBM-Hartlef-Fußballturnier. Das veranstaltungsreiche Vereinsjahr endete mit der Teilnahme am Bützflether Weihnachtsmarkt sowie der erfolgreichen Organisation des Lebendigen Weihnachtskalenders, beides wird im Jahre 2019 wiederholt.

Bei den nachfolgenden Wahlen wurden Anke Tell und Margrit Adami einstimmig wiedergewählt, Jan Horwege avancierte zum Kassenprüfer. Die Mitglieder beschlossen, den Jahresbeitrag ab 2020 auf € 10 anzuheben, was ja immer noch human sei. Ortsbürgermeister Sönke Hartlef bedankte sich beim Vorstand des BVB für dessen Arbeit. Dank auch vom Ex-Rektor der Grundschule am Fleth Kurt von Schassen für die Kooperationspartnerschaft Ganztagschule. Der BVB helfe seit fünf Jahren aktiv dabei, die Ganztagsbetreuung sicher zu stellen.

Peter W. Schneiderei

Jahreshauptversammlung des Trägervereins Freibad

Der Trägerverein Bützflether Freibad lädt zur Jahreshauptversammlung ein - am Freitag, dem 15. März um 19.30 Uhr, im Gasthaus von Stemm.

Unter anderem hält der erste Vorsitzende einen Rückblick auf die vergangene Saison und stellt die Planung für das laufende Jahr vor. Turnusmäßig

finden die Wahlen statt. Mitglieder und Gäste sind herzlich eingeladen. Der Trägerverein freut sich auf eine rege Teilnahme.

Der Bützflether Veranstaltungskalender im Handball Blatt

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
23.02.	14:00	Hallenfußball-Turnier 3. Herren	TuSV Bützfleth	Sportzentrum Bützfleth
26.02.	16:00	Blutspenden	DRK-Ortsverband-Bützfleth	Dorfgemeinschaftshaus
26.02.	18:00	„Kino und Currywurst“	LandFrauen Kehdinger Moor	Nostalgiekino Harsefeld
28.02.	17:00	Konfirmandenfreizeit bis 03.03	Kirchengemeinde	Basdahl
28.02.	19:30	Jahreshauptversammlung	Attraktives Bützfleth	Gasthaus von Stemm
01.03.	19:30	Jahreshauptversammlung	TuSV Bützfleth	Gasthaus von Stemm
04.03.	16:30	Vereinsmeisterschaft Jugendsportschützen	Schützenverein Bützfleth	Schießstand „Kl. Helgoland“
04.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft	Schützenverein Bützfleth	Schießstand „Kl. Helgoland“
04.03.	19:30	Grünkohlessen	Löschgruppe Bützflethermoor	Hartlef's Gasthof Moor
07.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft	Schützenverein Bützfleth	Schießstand „Kl. Helgoland“
08.03.	19:30	Jahreshauptversammlung	Schützenverein Bützfleth	Schützenhalle „Kl. Helgoland“
09.03.	14:00	Hallenfußball-Turnier 2. Herren	TuSV Bützfleth	Sportzentrum Bützfleth

 Plissees

Design-Plissees by *Manedi*

Junges Design schafft neue Perspektiven – Farblich abgestimmte und trendorientierte Plissees von erfal.

www.erfal.de
Räume neu erleben



Ihr erfal Fachhändler:

Rohne Decoration

· Vorhänge · Polsterei
· Textile Bodenbeläge · Sonnenschutz

Deichstraße 2, 21683 Bützfleth
Tel.: 04146-302
www.rohne-decoration.de

 erfal



Wiesner

Obstmarschenweg 297, 21683 Bützfleth
Tel. 04146 / 5110

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 07:30 - 19:00 Uhr

Das
Handball Blatt
im Internet

Die Online-Ausgabe
finden Sie unter

www.
buetzflether-handball-blatt.
jimdo.com

Und sie können es doch noch!

Nach bitterer Niederlage im Derby gegen Bremervörde holt sich die 1. Damenmannschaft gegen Phönix den Sieg

Heimspiel gegen den TSV Bremervörde - nach dem knapp verlorenen Spiel gegen Stade sollte der Bann gebrochen werden. Leider begann das Spiel genauso wie gegen Stade: Wir waren viel zu hektisch und unkonzentriert und konnten vorne nicht erfolgreich abschließen. So lagen wir nach 5 Minuten mit 0:5 hinten. Dann steigerten wir uns jedoch in der Abwehr und ließen in den letzten 15 Minuten nur noch 2 Tore durch Bremervörde zu. Dadurch glichen wir zwischenzeitlich das Ergebnis aus und gingen mit nur einem Tor Unterschied in die Halbzeitpause. Aber dann wieder das alte Problem. Wir lagen schnell aufgrund unserer Fehler mit 5 Toren hinten. Diesen Vorsprung hielt Bremervörde bis zum Schluss. In den letzten Minuten war bei uns endgültig die Luft raus und der Derbysieg ging an Bremervörde.

Niemand von uns hatte an diesem Tag eine herausragende Leistung abrufen können. Besonders im Angriff müssen wir in Zukunft mutiger werden und uns wieder auf unsere Stärken

verlassen.

Vielen Dank an Lena Andreasen, Sabrina Wicht, Nicole Hinrichs und Rebekka von Borstel für das Aushelfen und Unterstützen von der Bank.

Bericht: Anna Oltmann

Nach dem verkorksten Spiel letzte Woche gegen Bremervörde stand unter der Woche viel Angriffstraining auf dem Programm - und bääm 28 Tore und da unsere Abwehr über weite Teile des Spiel gewohnt sicher stand, haben wir das Spiel gegen Phönix verdient mit 6 Toren gewonnen! Damit haben wir uns wieder an Bremervörde vorbeigeschoben und die Abstiegspätze verlassen.

Dennoch müssen wir zugeben, dass es ein Arbeitssieg war -

uns fehlte die Spritzigkeit und die Bälle wurden zu oft im Stand angenommen. Erst in der 2. Halbzeit haben wir unser Tempospiel gespielt und setzten uns deutlicher ab. Phönix ließ jedoch nicht nach und Madlen und Alina wurden immer wieder hinten in der Abwehr gefördert. Alina machte auf der für sie ungewohnten Position ein geiles Spiel. Das Abwehrspiel hilft jedoch nichts, wenn die Schieris es lieben, 7m zu pfeifen - auf beiden Seiten ausgeglichen (10 vs 11). Aber Julia war treffsicher (8 Tore).

Das Spiel hat gezeigt, dass wir auch ohne Aushilfen (die wir natürlich immer gerne dabei haben) Spiele gewinnen können, aber weiter im Training an uns arbeiten müsse damit das

Ziel Klassenerhalt auch erreicht wird. Nächsten Freitag geht es dann nach Bremen zum Nachholspiel gegen den SV Werder 3 um die nächsten 2 Punkte einzusacken.

PS: Wir wünschen der Nr. 96 Amelie gute Besserung und hoffen, dass du schnell wieder fit wirst.

Bericht: Madlen Gooßen

Landesliga Frauen

1 VfL Horneburg	15	+95	27:3
2 HSG Delmenhorst	15	+68	26:4
3 TuS Komet Arsten	14	+30	20:8
4 VfL Stade II	15	-11	6:14
5 TSV Altenwalde	15	+20	5:15
6 SV Werder Bremen III	14	+7	12:16
7 LTS Bremerhaven	14	-2	12:16
8 HG Bremerhaven	15	-37	12:18
9 HSG Bü/Dro	14	+4	10:18
10 TSV Bremervörde	15	-62	10:20
11 HSG PHOENIX	15	-56	8:22
12 TV Oytten III	13	-56	6:20

wJC gewinnt Derby gegen den VfL Stade

Schon in der Vorwoche gegen Lüneburg erreichten wir absolute Bestleistung und konnten dem Tabellenzweiten ein Remis abringen! Jetzt am vergangenen Wochenende kam unser Tabellenachbar aus Stade. Wir wollten unbedingt an unsere letzten Leistungen anknüpfen und Stade besiegen und die Niederlage aus dem Hinspiel wieder gut machen. Zu Anfang war es ein ausgeglichenes Spiel, in dem sich beide Mannschaften nichts schenkten. Wir machten vorne im Angriff noch zu vie-

le technische Fehler und somit konnte Stade immer wieder den Vorsprung verkürzen und zu uns aufschließen. Zur Halbzeit stand es 16:13! Auch zu Beginn der zweiten Hälfte war es ein Spiel auf Augenhöhe. Es ging Tor um Tor und in der 29. Minute schaffte es Stade, den Ausgleich zu erzielen. Aber wir spielten mit viel Tempo und haben am Ende völlig verdient mit 35:27 gewonnen! Alle haben wieder für die Mannschaft eingestanden und gekämpft bis zum Umfallen! Grit und auch

ich sind mächtig stolz auf die gesamte Mannschaft! Wir sind gegen wirklich jede Mannschaft körperlich unterlegen und schaffen es trotzdem mit Kampfegeist und Selbstvertrauen.

Bericht: Jasmin Bösch

wJC Landesliga

1 TuS Jahn Hollenstedt	8	+113	16:0
2 Handballverein Lüneburg	8	+38	13:3
3 TVV Neu-Wulmstorf	7	+27	8:6
4 HSG Bü/Dro	7	+7	7:7
5 HSG Seevetal	8	-29	6:10
6 VfL Stade	9	-59	4:14
7 HSG Heidmark	7	-97	0:14

Impressum

Bützflether Handball Blatt
Am Heidberg 4, 21682 Stade
Tel. (0 41 41) 98 26 06
Fax (0 41 41) 98 26 02
email: info@tusv-handball.de
www.hsg-bue-dro.de

Herausgeber:
Handball Förderverein e. V.

Verantwortlich f. Lokales:
Peter Schneiderei
Tel.: 04146 5272 * 0172 4292222
eMail peter.schneiderei@t-online.de

Verantwortlich f. Handball:
Karin Maldener
Tel.: 04141 982606

Layout:
Karin Maldener

Verteilung:
Peter Ryborz
Tel.: 04146 1245
eMail: Pryborz@web.de

Druck: HesseDruckGmbH, Stade
Auflage: 2.000

www.bilzhause.de

Egmont Bilzhause jr.
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Mediator

Andreas Kuehn
Rechtsanwalt (bis 31.12.2018)

Katrin Marei Rohde
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Versicherungsrecht

Claudia Baumgarten
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Holzstr. 30
21682 Stade

Tel: 04141/2181 u. 3262
Fax: 04141/47181

rechtsanwaelt@bilzhause.de

EAB
wünscht
den Handballern aus
Bützfleth und
Drochtersen
viel Spaß
und Erfolg!

EAB
EAB Elektro
Anlagen Bau GmbH
Anlagentechnik
in Perfektion

Fliethstraße 29
21683 Stade - Bützfleth
Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50
eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Firmengruppe EAB-Stade
> EAB Elektro-Anlagen GmbH
> EAB Automation GmbH
> EAB Service GmbH
> EAB Energiekonzepte GmbH
> EAB Verwaltungs GmbH

Den ungeschlagenen Tabellenführer in Not gebracht!

Ein Tor kurz vor dem Abpfiff - 2. Damenmannschaft unterliegt dem SV Beckdorf denkbar knapp mit 24 : 25

Nach dem wir im Pokal gegen den eine Liga höher spielenden VfL Fredenbeck in einem hart umkämpften Spiel nur knapp ausgeschieden sind, waren wir besonders motiviert, eine ähnliche gute Leistung in der Liga abzurufen.

Nach einer verkorksten ersten Halbzeit im Hinspiel gegen Beckdorf war es das Credo von vornherein eine gute Abwehr zu stellen, um möglichst viele leichte Tore über unser Tempospiel erzielen zu können. Deshalb starteten wir mit einer 5:1 Abwehr gegen die wurfgewaltigen Spielerinnen aus Beckdorf. Ein taktischer Kniff, der die Gäste immer wieder vor große Herausforderungen stellte, sodass es in den ersten 20 Minuten keiner Mannschaft gelang

sich entscheidend abzusetzen. Lediglich in den letzten 10 Minuten verloren wir vor allem im Angriff den Faden, kassierten in Unterzahl zu viele leichte Tore und gingen zur Halbzeit mit 11:15 in die Kabine.

Doch eins war klar, verloren war das Spiel noch lange nicht. Den Vorsprung der Beckdorfer konnten wir nach dem Wiederanpfiff schnell egalisieren und das Spiel war extrem umkämpft. Wieder gelang es keiner Mannschaft sich entscheidend abzusetzen – bis zum Schluss.

Leider bekommen wir ca. 30 Sekunden vor Ende noch einen Gegentreffer und schaffen es nicht, den Ball selbst noch einmal aufs Tor zu bringen.

Am Ende müssen wir uns nach

einer grandiosen Mannschaftsleistung dem bisher ungeschlagenen Spitzenreiter geschlagen geben, der sichtlich überrascht von unserer Gegenwehr war.

An dieser Stelle auch nochmal ein Dank an Johanna und Laura, die ausgeholfen haben.

Tore: Laura Kruse (1), Johanna von Dollen (6/2), Kerstin Martens (4), Jessica Abraham (5) Stefanie Horwege (2), Alina Dräger (5), Karina Patjens (1)
Bericht: Jessica Abraham

Regionsoberliga Frauen

1 SV Beckdorf	11	+114	22:0
2 VfL Horneburg II	10	+33	16:4
3 Hagener SV	11	+27	16:6
4 Dollerner SC	11	+14	15:7
5 TV Gut Heil Spaden	11	+15	13:9
6 HSG Bü/Dro II	11	+6	9:13
7 HG Bremerhaven II	12	-39	8:16
8 TSV Altenwalde II	13	-39	8:18
9 TV Schiffdorf	11	-40	6:16
10 TuS Zeven	13	-91	1:25

Heimspiele in Drochtersen

Sonntag, 24.02.2019

10:00 weibl. Jgd. E
wJE : VfL Fredenbeck

11:30 weibl. Jgd. C
wJC 2 : TSV Altenwalde

13:15 Regionsoberliga Frauen
2. Damen : Gut Heil Spaden

15:00 weibl. Jgd. B Landesliga
wJB : VfL Fredenbeck

17:00 weibl. Jgd. C Pokal
wJC : TSV Altenwalde

18:45 Regionsoberliga Männer
2. Herren : MTV Himmelfp.

Zwei schwere Spiele gegen die Spitzenreiter der Liga

Männliche C-Jugend muss sich dem Spitzenreiter geschlagen geben, bringt Altenwalde aber die erste Niederlage bei

Als erster Prüfstein wurde der VfL Horneburg empfangen. Gegen den sehr spielstarken Gast mussten wir mit Nils (Außenbandabriss) und Pepe, krank, auf zwei Leistungsträger verzichten.

Die Jungs waren im Angriff von Beginn an wach. Mit viel Wille und Energie, konnten wir das Spiel bis zum 9:9 ausgeglichen gestalten. Horneburg kam mit seinem schlaun Spiel immer wieder zu einfachen Toren. Leider bekamen wir das mit der sinkenden Manndeckung und dem 1 vs. 1 nicht gut hin. Individuell waren uns die Männer in rot immer einen Schritt voraus. So stand es zur Pause 12:17.

Wir haben uns vorgenommen, im Angriff den Ball schneller laufen zu lassen und mutiger die 1. Welle zu fahren. Beides gelang heute nicht so wirklich. Immer wieder hinderten uns

einfache techn. Fehler daran, das Spiel doch zu drehen. Zudem schlossen wir oftmals zu genau ab, produzierten somit ein halbes Dutzend Aluminiumtreffer. Letztendlich ging die 32:25 Niederlage in Ordnung. Es bleiben aber immer als Wehrmutstropfen die vielen vergebenen Würfe (darunter auch zwei 7-Meter). Insgesamt ist es uns heute nicht gelungen unsere Leistung abzurufen.

Es spielten: Mats Pfefferle, Jan Stelling 9, Florian Sommer, Jacob Schmidt 1, Erdem Adlim, Tjorben Braack, Falk Hippauf 1, Thamo Dreyer 1, C.J. Müller 4, Bennet Plath, Kjell Schwarz 3, Lasse Angelstein 6

Die Liste der fehlenden Spieler war für das nächste Heimspiel gegen TSV Altenwalde noch länger. Zu den Ausfällen der Vorwoche gesellten sich noch die in der Skifreizeit befindlichen Jan Stelling und Jacob Schmidt. Das komplette Team musste umgestellt werden.

Uns war klar, dass der Gast mit durchschnittlich ca. 35 Toren gerne schnell spielt. Deshalb die klare Aufgabe, die erste Welle zu versuchen. Wenn dies nicht klappt, war Altherrenhandball angesagt. Lasse führte hier großartig Regie, C.J. verstand es, das Tempo bei Bedarf anzuziehen und Kjell bestach durch mega Anspiele an den Kreis. Hier fand er mit Thamo einen dankbaren Abnehmer.

Altenwalde sichtlich genervt, so lange warten zu müssen bis sie wieder den Ball bekamen. Sie schlossen häufiger überhasstet ab. Wenn sie sich hier und da Würfe herauspielten, stand ihnen mit Mats ein überragender Torwart im Weg. So lagen wir dann zum Erstaunen aller 5:2 in Front. Altenwalde kam nach einer Auszeit zum 6:6 Ausgleich. Dann übernahm Erdem Verantwortung und wir gingen mit 13:10 in die Pause.

In der zweiten Halbzeit ein ähnliches Bild. Lange schlaun geführte Angriffe und eine stabile Deckung (heute klappte das mit der sinkenden Manndeckung – prima C.J.), brachte am Ende einen unerwarteten, aber durchaus verdienten Sieg. Schade, dass sich Falk nicht für sein gutes Spiel mit Toren belohnt hat.

So können wir aus den beiden schwierigen Spielen mit 2:2 Punkten insgesamt eine durchaus positive Bilanz ziehen.

Es spielten: Mats Pfefferle, Florian Sommer, Erdem Adlim 3, Tjorben Braack, Falk Hippauf, Thamo Dreyer 7, C.J. Müller 4, Bennet Plath, Kjell Es Schwarz 4, Lasse Angelstein 5
Berichte: Dirk Schwarz

mJC Regionsoberliga

1 VfL Horneburg	4	+67	8:0
2 TSV Altenwalde	4	+46	6:2
3 HSG Bü/Dro	4	+16	6:2
4 Hagener SV	4	-17	2:6
5 JMSG Wisch/Dollern	4	-28	2:6
6 HG Bremerhaven	4	-84	0:8

Werner Schneider KG

Flethweg 51, 21683 Stade-Bützfleth

Tel. 04146/303 - Fax 04146/341

e-mail: werner-schneider-kg@t-online.de

Gravieren - Lasern

Innovative Lösungen für Beschriftung und Markierung



bestattungen meyer

Familie Peter Frank

Tag und Nacht erreichbar – Telefon: 04146/ 209

Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfleth
www.bestattungen-meyer-stade.de



Startnummern für die Grundschule am Fleth



Die Grundschule am Fleth ist in der Verkehrserziehung spitze. Auf dem Foto Sabine Bilzhaus als kommissarische Schulleiterin und Peter Stötzner bei der Übergabe der neuen Fahrradwesten an die Schüler.

Kürzlich erhielt die Grundschule am Fleth 30 Verkehrswesten mit Rückennummern für den Verkehrsunterricht. Diese überreichte Peter Stötzner von der Verkehrswacht Stade. Wir gehören zu den Schulen, die nicht nur die Theorie mit den Kindern üben, sondern auch mit praktischen Lektionen auf dem Fahrrad und einer abschließenden Fahrradprüfung auf öffentlichen Verkehrswegen das Gesamtpaket „Verkehrserzie-

hung“ abrundet. Unterstützt wird die Prüfung regelmäßig von engagierten Eltern und unserem Kontaktbeamten der Polizeiinspektion Stade, Christian Peters. Herr Stötzner betonte, dass er sich freuen würde, wenn sich weitere Grundschulen an dieser vom Kultusministerium gewünschten der Überprüfung heranwagten. Die Startnummern liegen für interessierte Schulen in Bützfleth bereit. Kurt von Schassen

Buchvorstellung

Vorstellung und Diskussion über Neuerscheinungen



Das Foto zeigt von links die Rezensentinnen: Marianne Thom, Marlies Struschka, Gerda Barein und Carissima Struschka

Die Bützfletherinnen (und natürlich auch manche Bützflether) lesen offenbar gerne – jedenfalls war das Interesse an der diesjährigen Buchvorstellung wieder sehr groß, fast alle Stühle in der Ortsbücherei waren besetzt.

Bei vom Ortsbürgermeister spendierten Getränken und von Marlies Struschka persönlich gebackenem Blätterteiggebäck konnte es losgehen mit der Präsentation. Über das neue Buch von Nele Neuhaus „Muttertag“ (... an jedem Muttertag wird jeweils eine Frau getötet...), ein spannender Krimi, über das Leben von Michele Obama in ihrer Biografie „Becoming“ mit ihrem Leben in einem Golde-

nen Käfig, über Carmen Korn nun wohl abgeschlossene zeitgeschichtliche Trilogie „Tochter einer neuen Zeit“, „Zeiten des Aufbruchs“ sowie „Zeitenwende“ bis hin zu Christian Berkels Biografie „Der Apfelbaum“ – die Rezensentinnen hatten einen weiten Bogen gespannt. Das charmante an dieser intimen Veranstaltung ist, dass wohl die meisten ZuhörerInnen das eine oder andere Buch bereits gelesen haben und sich daraus zum Vergnügen der anderen TeilnehmerInnen häufig ein fachfraulicher Austausch über das soeben beschriebene Buch ergibt. Ich gehe da gerne wieder hin!

Peter W. Schneiderei

Die Sturmflut 1962

Viele Mitbürger der älteren Generation werden sich sicherlich noch an dieses schreckliche Ereignis erinnern, die auch in Bützfleth zu Verwüstungen und Deichbrüchen führte. Andere haben vielleicht Interesse sich in Bild und Wort die damaligen Ereignisse und Erfahrungen

schildern zu lassen. Der Bürgerverein lädt ein zu einem Bildervortrag mit den Zeitzeugen Theodor Dankert und Heinz Schmidt ein. Samstag, 23. März um 15:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus; Anmeldung bei R. Ahrens (Tel. 5248 oder 0171-75 16 514)

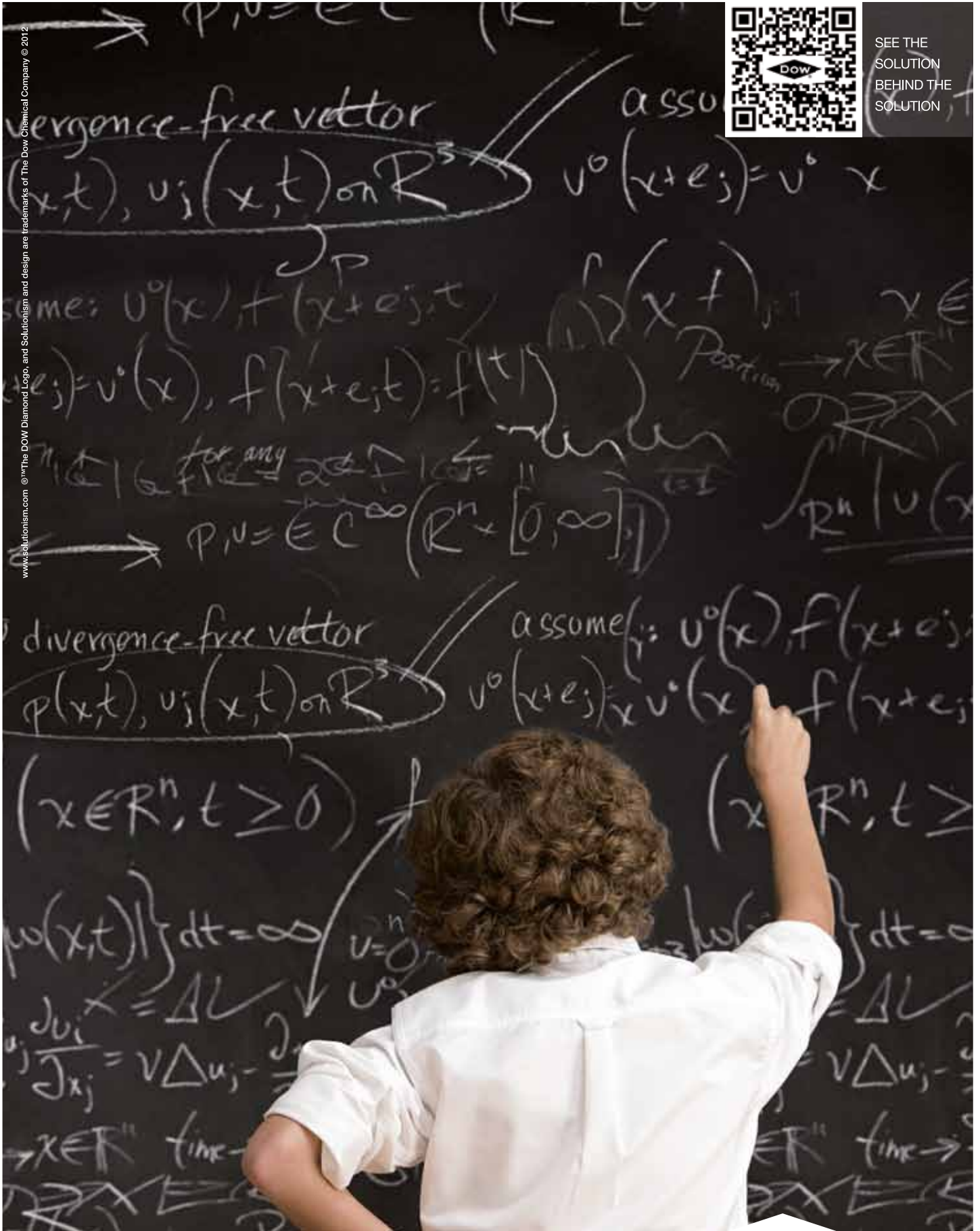


QUALITÄT FÜHRT ZUM ERFOLG

Matthäi Bauunternehmen
GmbH & Co. KG
Gnarrenburger Str. 195

27432 Bremervörde
Fon +49 4761 999-0
bremervoerde@matthaei.de

M
MATTHÄI
www.matthaei.de



Wir stehen für Antworten. Und wir denken die Dinge zu Ende. Wir verbinden die Elemente. Und wir liefern Ergebnisse. Wir stehen für Chemie. Wir stehen für Wissenschaft. Wir denken, träumen und handeln. Wir stehen für Lösungen. Und wir sind davon überzeugt, dass Mensch und Wissenschaft zusammen alles lösen können. **Solutionism. The new optimism.™**

www.solutionism.com © The DOW Diamond Logo, and Solutionism and design are trademarks of The Dow Chemical Company © 2012



SEE THE SOLUTION BEHIND THE SOLUTION



Verleihen Sie Ihrem Einfamilienhaus eine persönliche Note

LINDEMANN Bauten prägen seit rund 100 Jahren die Architekturlandschaft im nördlichen Niedersachsen, in Bremen und Hamburg. Bei Entwicklung, Planung und Bau von Einfamilienhäusern jeder Größe stehen wir für handwerkliche Qualität, individuellen Service und termintreue Leistung.



J. Lindemann GmbH & Co. KG | Klarenstrecker Damm 23 | 21684 Stade
info@lindemann-gruppe.de | www.lindemann-gruppe.de | Tel 04141 526-0



2 x FÜR SIE IN STADE



Filiale CITY
Hökerstr. 42 • 21682 Stade
04141/44443



Filiale Marktkauf
Drosselstieg 77 • 21682 Stade
04141/6902733



www.intersport-rolff.de
facebook.com/intersportrolff

BEWEGEND ANDERS



Ingenieurbüro für
technische Fachplanung &
Arbeitsschutzkoordination

www.co-cti.com

Service-Disziplinen

- > SiGeKo & Bauleiter
- > Sicherheitsingenieure & FASi
- > QM / 9001 & SCC Auditoren
- > Projekt Ingenieure & Claim Manager
- > Inspektoren & Konstrukteure

Büro Nord in Stade:

☎ 0 41 41 / 79 76 773

✉ office.stade@co-cti.com



INNOVATIV

AOS IN STADE — Mit neuen Ideen schaffen wir Zukunft.



Stark für Stade

Aluminium Oxid Stade GmbH
Postfach 2269 · 21662 Stade
www.aos-stade.de

